

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 30 (1957)

Heft: 4

Artikel: 75 Jahre Gotthardbahn zur Feier vom 18. Juni 1957 = La ligne du Gothard fête son 75e anniversaire le 18 juin 1957

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-779687>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

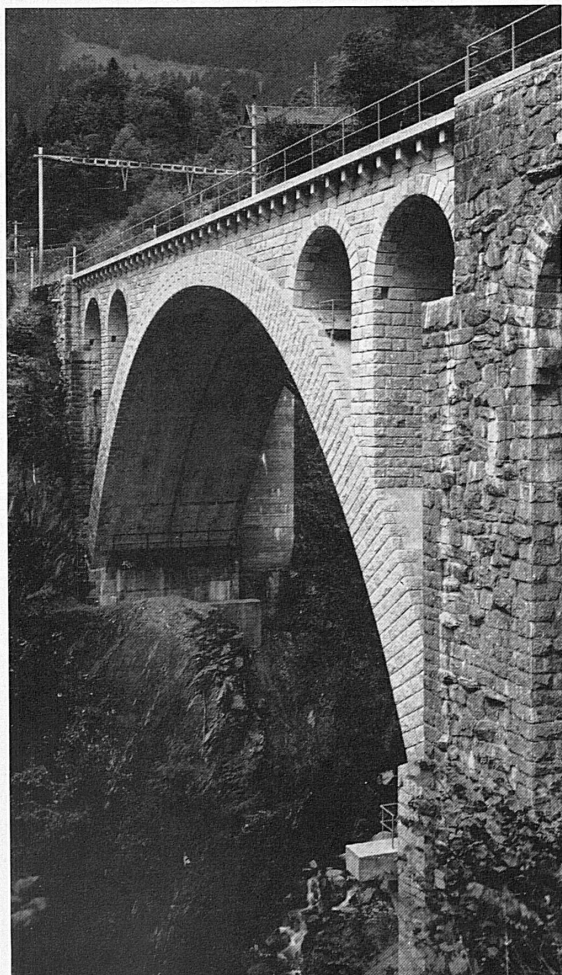
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Gebr. Wüest Bauunternehmung Luzern



Ausführung
der Intschialpbach- und
Häggrigerbachbrücken

75 JAHRE GOTTHARDBAHN
ZUR FEIER VOM 18. JUNI 1957

Ein aus 15 der modernsten Wagen bestehender Zug der Schweizerischen Bundesbahnen nimmt am frühen Morgen des 18. Juni in Luzern gegen 600 geladene Gäste «an Bord» und führt sie aus Anlaß des 75jährigen Bestehens der Gotthardbahn vom Nordfuß der Alpen ins Sonnenland Tessin, dessen Hauptstadt Bellinzona als Stätte des offiziellen Festaktes ausersehen ist. Das schweizerische Bundesparlament wird mit über 200 National- und Ständeräten an der Feier vertreten sein. Ferner befinden sich unter den Eingeladenen die Vertreter der Kantonsregierungen, der Städte und wichtigsten Ortschaften im Bereich dieser bedeutenden Verkehrsader, der öffentlichen und privaten Transportanstalten, der Handelskammern, verschiedener ausländischer Eisenbahnverwaltungen sowie der in- und ausländischen Presse. Die Gotthard-Kantone bereiten für die Durchfahrt des Festzuges besondere Empfänge und Festlichkeiten vor. So wird Uri die Ehrengäste in Flüelen, am Südennde des Vierwaldstättersee, willkommen heißen und sie in Göschenen, am Nordeingang des 15 Kilometer langen Gotthardtunnels, mit einem Museumsstück überraschen – dem authentischen Eisenbahnzug, der am 1. Juni 1882 in den Berg einfuhr und damit eine der wichtigsten Nord-Süd-Verbindungen Europas eröffnete. In Airolo, am südlichen Tunnelende, ist ein Ehrenhalt vor dem Denkmal der 117 Arbeiter, welche dem Tunnelbau zum Opfer fielen, vorgesehen. Die Durchbohrung des Berges war am 29. Februar 1880 nach 2726 Tagen Arbeit im Bergesinnern erfolgt.

LA LIGNE DU GOTTHARD FÊTE SON
75^e ANNIVERSAIRE LE 18 JUIN 1957

A Lucerne, tôt le matin du 18 juin, un train composé de quinze wagons les plus modernes des Chemins de fer fédéraux (CFF) prendra «à bord» 600 invités et, à l'occasion du 75^e anniversaire de la ligne du Gothard, les transportera du Nord des Alpes au pays du soleil, le Tessin. C'est à Bellinzona, capitale de ce canton, que se dérouleront les cérémonies officielles. Le Parlement sera présent «in corpore» avec ses députés des deux Chambres. Parmi les invités se trouveront aussi les représentants des gouvernements cantonaux, des villes et des principales localités situées sur cette importante artère. La presse indigène et étrangère, les entreprises de transport publiques et privées, les chambres de commerce, ainsi que différentes compagnies de chemin de fer étrangères participeront également à cette fête. Les cantons de la région du Gothard préparent de grandes réceptions et festivités à l'occasion du passage du train commémoratif. Ainsi, Uri accueillera les hôtes d'honneur à Flüelen, au sud du Lac des Quatre-Cantons, tandis qu'à Göschenen, une surprise les attendra: une pièce de musée, le train qui, le 1^{er} juin 1882, pénétra dans la montagne. Une quinzaine de kilomètres plus loin, à l'extrémité sud du tunnel, à Airolo, les invités s'arrêteront pour honorer le monument élevé aux 117 ouvriers victimes d'accidents lors de la construction du tunnel. Le percement de la montagne fut terminé le 29 février 1880, après 2726 jours de travail.

werben durch ihre Qualität

A. Wetter & Co. Hotzstrasse 23 Zürich 6 Tel. 261737